

公務出國或赴大陸地區報告（出國類別：考察）

2018 年日本中部觀光推廣行銷活動 出國報告

服務機關：臺中市政府觀光旅遊局

姓名職稱：陳盛山局長等 5 名

派赴國家：日本

出國期間：107 年 3 月 29 日至 4 月 5 日

報告日期：107 年 7 月 4 日

目錄

壹、摘要.....	1
貳、出國人員名單.....	1
參、目的.....	2
肆、過程.....	2
伍、心得.....	15
陸、建議.....	16
柒、附件-活動照片	17

壹、摘要

為持續推升臺日旅遊互訪人數，改善兩地觀光逆差，由觀光旅遊局陳盛山局長率領同仁及臺中市國際觀光發展協會、觀光旅館商業同業公會、旅館商業同業公會、旅遊協會、好禮協會、產業故事館發展協會、后里旅遊文創發展協會、旅行業者，以及本市特色觀光產業代表一行近 50 名赴日本行銷。

107 年 3 月 31 日至 4 月 1 日假日本名古屋中部國際機場辦理「花現臺中-臺中觀光特展」，整合臺中市特色觀光業者在機場美食廣場舉辦為期兩日的 RoadShow 觀光展演，推廣臺中市的好食、好物與好生活，以及今年臺中最大國際盛事 2018 臺中世界花卉博覽會。

4 月 2 日率本市公協會業者拜會名古屋市市長河村隆之，代表林佳龍市長遞交花博邀請函，同日晚間於名古屋市區辦理臺中觀光推介會，邀請日本中部地區旅行業者與媒體共計 60 名，宣傳臺中觀光資源與 2018 臺中世界花卉博覽會，促進兩地業者對接交流；4 月 3 日與 4 月 4 日由陳盛山局長拜訪日本樂桃與香草兩家廉價航空公司，洽談航線開拓事宜。

貳、出國人員名單

所屬機關	職稱	姓名	工作項目
臺中市政府觀光旅遊局	局長	陳盛山	代表率團
臺中市政府觀光旅遊局	代理專門委員	曹忠猷	督導對日觀光行銷及交流業務
臺中市政府觀光旅遊局	股長	饒栢丞	督導及辦理對日觀光行銷及交流業務
臺中市政府觀光旅遊局	科員	林雨琪	辦理對日觀光行銷及交流業務/兼任日文翻譯
臺中市政府觀光旅遊局	科員	李依陵	辦理對日觀光行銷及交流業務/兼任日文翻譯

參、目的

為推動中進中出國際入境旅遊模式，宣傳本市與中臺灣觀光資源，本市前於 105 年 3 月份邀請彰化縣與南投縣政府共赴日本中部地區與日本昇龍道組織簽訂觀光友好交流備忘錄，奠定兩區域旅遊友好情誼與交流契機；106 年 4 月 6 日更促成臺中國際機場與日本中部國際機場締結姊妹機場之美事，樹立臺日中部地區國際觀光交流的新里程碑。

本次在與日本中部國際機場的友好交流基礎下，獲得該機場全力協助，於 107 年 3 月 31 日至 4 月 1 日於日本中部國際機場，辦理「花現臺中-臺中觀光特展」，此為本局首次於海外針對一般民眾辦理長達兩日，以臺中為主題的觀光行銷活動(Road Show)，且於每年旅客超過 1,200 萬名、單日客流量超過 2 萬名的中部國際機場舉辦，可望透過特色物產與舞台展演活動，大幅提升城市國際能見度，宣傳 2018 臺中世界花卉博覽會。

由於本市與日本中部地區交誼甚篤，本次率團赴日回訪，加深與各城市國際交流情誼，特別是在特展活動開幕式當日，日本中部地區包括愛知縣、名古屋市、常滑市、長野縣、長野縣駒根市、岐阜縣、三重縣等地官員，皆不遠千里至日本中部國際機場參與盛會。此外，陳盛山局長也率本市觀光業者親赴名古屋市長公館拜會名古屋市長河村隆之，遞交以林佳龍市長名義之花博邀請函，顯示本市之慎重邀請，在大力宣傳花博之後，返國後陸續收到日本中部各城市回覆，今年花博期間可望率團參訪視察。

肆、過程

一、活動行程表

日期	時間	行程
3 月 29 日 星期四	17:05~21:00	局長先遣團成員出發 桃園-名古屋
	22:00	名古屋 centair hotel 飯店辦理入住手續
3 月 30 日 星期五	08:00~11:55	本市業者臺中出發→日本中部國際機場
	12:30~13:00	局長前往出境大廳和包機團會合
	13:00~20:30	局長 A 組 (14 名) B 組 觀光業者

		1.拜訪日本中部國際機場 2.機場設施視察	主持人對稿、排演場地確認 晚餐:機場自由用餐
	20:30~	返回旅館	
3月31日 星期六	07:00	臺中週場佈與前置作業	
	10:00~18:00	10:00-10:45 花現臺中-臺中觀光特展 開幕式	
		11:00-18:00 花現臺中-臺中觀光特展	
	19:00~	局長晚餐:海上樓+快閃贈禮活動	
	21:00~22:00	返回飯店	
4月1日 星期日	10:00-18:00	花現臺中-臺中觀光特展	
	18:00-19:40	活動撤場	
	19:40-21:00	往名古屋市區移動	
	20:00	飯店辦理入住手續	
4月2日 星期一	14:20-15:20	拜會名古屋市長	
	16:30~17:00	業者商談交流會前置準備 地點:名古屋觀光飯店 3樓桂之間	
	17:00~18:30	臺中業者商談交流會	
	18:40~20:30	懇親會	
	20:30	返回飯店	
4月3日 星期二	09:00	先遣團飯店出發，前往中部國際機場	
	10:15	先遣團辦理搭機手續	
	12:15~14:30	先遣團返回桃園機場	
	11:00	包機業者辦理搭機手續	
	13:00~15:00	包機團返回臺中機場	
	16:00	局長拜會香草航空 (成田國際機場 第2旅客航廈內)	
	20:00-	【住宿】東京巨蛋旅館	
4月4日 星期三	14:00-15:00	前往關西空港，局長拜訪樂桃航空	
	16:00-	鳥取縣官員會面洽談花博合作事宜	
4月5日 星期四	07:20~	飯店出發，前往關西空港	
	09:30~11:30	返國	

二、過程摘要

第一日 3月29日(星期四)

本日陳盛山局長率本局同仁搭乘晚班班機，先行前往日本中部國際機場，晚間九點抵達後先行視察活動場地。

第二日 3月30日(星期五)

(一)舞台展演排練與場佈

上午臺中市觀光業者搭乘臺中-名古屋包機於午間抵達日本中部國際機場，本次參與的公協會合計 7 個，業者 16 家，包括如下名單：

1. 公協會(7 個)：臺中市國際觀光發展協會、臺中市觀光旅館商業同業公會、臺中市旅館商業同業公會、臺中市旅遊協會、臺中市好禮協會、臺中市產業故事館發展協會、臺中市后里旅遊文創發展協會
2. 業者(16 家)：臺中福華飯店、福爾摩沙酒店、全國大飯店、味榮食品、麵本家、阿聰師的糕餅主意、木匠兄妹、寧菠小館、果然 Good Eat、張連昌薩克斯風博物館、綠光+marüte、大振豐洋傘、春水堂、有春茶館、麗寶樂園、陳曦團隊

本次為本市首度於海外，辦理長達兩日，以臺中為主題之觀光行銷展示活動，從臺灣運送之展示物資甚多，故抵達日本中部機場後，團員分頭整理物資與場勘、前往購買舞台展演所需的生鮮食材，以及與活動主持人核對舞台活動內容。

由於受限機場場地規定，今日晚間九點左右才得以進場佈置，包含舞台背板、大圖輸出，各家業者也提前佈置展桌，晚間近 12 點會場大致就緒。

(二)機場視察

下午陳盛山局長、臺中國際機場張瑞澍主任，以及本市部分觀光業者參訪日本中部國際機場。日本中部國際機場甫於 2017 年以世界最高水準的服務被國際信用評等公司「SKYTRAX」評為

「五星級機場」，機場保安與安全備受民眾信賴，此次參訪以下重點，參訪後安排相關人員座談，深入討論分享經驗：

1. 中部國際機場緊急應變措施，消防搶救作業。
2. 機場助導設施、機場燈光、鳥及野生動物防治管理、障礙物管制、危險物品處理。
3. 跑道搶修作業。

第三日-第四日 3月31日(星期六)至4月1日

(一)開幕式

連續兩日的「花現臺中—臺中觀光行銷特展」，在薩克斯風的悠揚的樂聲中展開，由於臺灣的第一支自產薩克斯風誕生於臺中后里，且臺中后里的薩克斯風產量佔全世界三分之一，薩克斯風可說是臺中在地成功產業的代表之一。為了讓日本民眾及國際旅客了解臺中與薩克斯風的淵源，特地安排薩克斯風樂團演奏為記者會開場表演。

開幕式當日日本中部地區的貴賓雲集，包括日本中部機場公司友添雅直社長、駒根市市長杉本幸治、常滑市市長片岡憲彥、中央日本總合觀光機構(前中部廣域觀光推進協議會)、三重縣、愛知縣、名古屋市、下呂市、東急集團、中華航空名古屋分公司劉世華總經理等臺中觀光友好城市與機構代表參加開幕儀式。

為表示與日本中部地區之友好，並祝福中部國際機場業務日進繁盛，本府準備臺中在地兒童畫家—陳曦小妹妹的藍鵲展翅畫作贈送給中部國際機場，中部國際機場也以常滑市當地著名的常滑燒陶瓷招財貓贈與臺中市政府，在隆重的剪綵儀式後，特展正式揭開序幕。

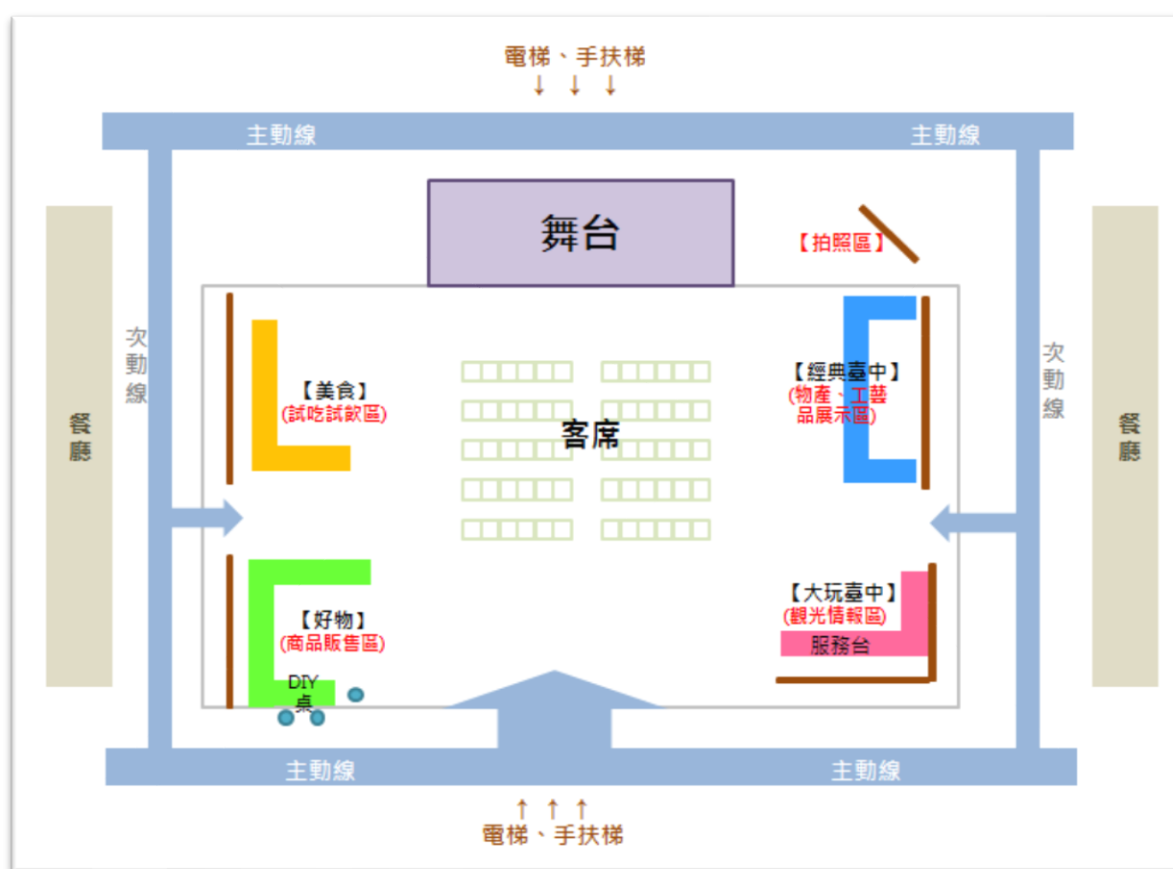
(二)現場展示

依照本次參與單位之性質，分成四個主題展區，每個展區以統一意象整體設計，強調臺中整體團隊的完整性，並展現出各個展區的特色。以下為各展區規劃理念及參與單位：

展區	規劃理念	參與單位
美食 試吃試飲區	以臺中美食為主題，集中有提供試吃品項的糕餅、茶館等業者	阿聰師的糕餅主意
		果然 Good Eat
		有春茶館
		春水堂
好物 商品販售區	匯集文創、傘具、木作、樂園周邊等多個品牌，營造來自臺中的產品品質好、創意佳的印象。	春水堂
		大振豐洋傘
		麗寶樂園
		木匠兄妹
		綠光+marüte
經典臺中 物產及工藝 品展示區	以「職人手作、匠心獨具」的概念，展現臺中深富歷史、人文的在地品牌。	臺中市好禮協會
		臺中市產業故事館發展協會
		臺中市后里旅遊文創發展協會
		味榮食品
		麵本家
		張連昌薩克斯風博物館
		陳曦團隊
		寧菠小館
		其他臺中特產（花博餅、霧峰農會酒及果乾等）
大玩臺中 觀光情報區	提供觀旅局及各公協會、旅宿等文宣資料，宣傳臺中整體觀光內容，並提供旅遊諮詢及打卡贈送小禮品等服	臺中市觀光旅遊局
		臺中市國際觀光發展協會
		臺中市觀光旅館商業同業公會
		臺中市旅館商業同業公會

	務。	臺中市旅遊協會
		臺中福華飯店
		福爾摩沙酒店
		全國大飯店

場地配置圖



每個展區的設計元素包括兩個背板：面對外側走道的「品牌牆」、內側位於攤位正後方的「主題背板」，以及各業者與公協會之「攤位布置」。觀光情報區位於主要出入口旁，看板設計形式有別於另外三個展區，外側長邊以大地圖帶出臺中地標景點，短邊設計「臺中之最」主題看板列出臺中在臺灣、甚至世界數一數二的景點或產業特色；內側長邊位於觀旅局攤位正後方，因此以花博為主要設計重點，短邊位於公協會攤位正後方，故以公協會

介紹為看板內容。

由於臺中週兩日的舞台活動滿檔，舞台上的設計強調機動性，以簡單的主視覺布幕為背景，上方大螢幕則隨舞台活動內容更替播放影片，呈現豐富視聽效果。

舞台活動兩側以花博主要花卉所組成的大型花籃作為裝飾，右側前方擺飾有花博紀念款自行車及本次贈送中部國際機場的陳曦畫作裝飾。

(三)舞台展演

展場除了提供臺中觀光與花博資訊、在地美食試吃試飲與限定文創商品販售，還有豐富的舞台展演 DIY 體驗活動。3 月 31 日 11:00~18:00，及 4 月 1 日 10:00~18:00，規劃合計 19 場舞台活動，依據本次參與的業者特性規劃活動內容，盡可能展現所有業者的特色，同時展現臺中美食、伴手、文創、體驗等豐富多元的旅遊重點。

舞台表演活動包括：【陳曦畫家】現場畫作展演、【寧波小館】臺中創意料理展演、【全國大飯店 & 海上樓】料理上菜秀、【有春茶館】炒麵茶示範、【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲、【觀光旅館公會】擲筊活動、【木匠兄妹】臺灣檜木筷子 DIY、【果然】手作鳳梨酥 DIY、【麵本家】手工紙捲麵 DIY（花博包裝紙）、【大振豐洋傘】手作組裝傘，共計 19 場。

活動首日，陳盛山局長、日本知名藝人高橋真麻和「寧波小館」共同製作雲吞料理，高橋真麻於現場大啖臺中美食並分享臺中觀光旅遊經驗，氣氛熱絡，活動首日就吸引破千位民眾到場參與。另外陳盛山局長也在舞台上和「有春茶館」試炒麵茶及「春水堂」珍奶 DIY，將臺中的美食文化推向國際。

活動內容規劃如下：

1. 【陳曦畫家】現場畫作展演

自 3 歲開始學畫的陳曦小妹妹，9 歲已走訪 18 個國家，足跡橫跨亞洲、美洲、歐洲及中東，透過童真的心靈之眼訪探世界

各地，藉由探索不同民族國家的風情特色，創造出筆下鮮豔繽紛、富含童趣與創意的畫境。

臺中週舞台活動由陳曦小妹妹於現場作畫，以臺灣藍鵲為主題，結合 2018 花博，呈現極具豐富創造力之畫作。節目中並穿插有獎問答，回答有關花博之問題即能獲得獎品

2. 【寧波小館】臺中創意料理展演

運用店家自製的創意伴手禮，結合麵本家麵條及味榮食品的味噌等臺中特色食材，再搭配日本在地新鮮蔬果，烹調別具特色的創意料理，讓當地民眾品嚐臺菜新食感。

3 月 31 節目邀請到日本知名 talk show 藝人高橋真麻，與陳盛山局長對談，分享三月時高橋到臺中旅遊的心得。接著由寧波小館鄧玲如總經理帶著兩位貴賓體驗製作「功夫雲吞」及「繽紛彩虹蔬果泡菜金盞花麵」兩道料理，完成料理後也發送試吃品給現場觀眾。

4 月 1 日料理展演的菜色為「首獎黃金竹筍糕」、「客家八寶米糕」與「臺灣味噌拌抹茶麵」，現場並邀請麵本家—劉世欣董事長及味榮食品—許立昇總經理上台介紹自家產品特色。

3. 【全國大飯店&海上樓】料理上菜秀

搭配全國大飯店於日本中部國際機場 4 樓-海上樓餐廳推出的臺中美食限定販售活動，由主廚介紹菜色並示範表演烹製幾道佳餚。

上菜秀由全國大飯店李坤昌主廚及海上樓新藤龍彥料理長分別示範「花都筍乾爌肉」及「魚香蝦捲」兩道料理，並展示 3 月 31 日至 4 月 8 日可於海上樓餐廳享用的臺中美食套餐。

4. 【有春茶館】炒麵茶示範

由有春茶館陳沛澄董事長及陳炫婷課長示範「古早味炒麵茶」及「整顆旺來」兩道料理，也將臺灣民俗與飲食文化、吉祥話等介紹給日本民眾，示範後並提供手沖炒麵茶試飲。

「炒麵茶」是臺灣傳統的街頭小吃和家家必備的點心，串起不同年代的回憶，步驟是將白色的麵粉，藉由慢火細炒成為咖啡色的麵茶，完成後加入滾燙的熱水，一口氣將麵粉的香氣和溫暖沖出，吃的時候可以再加上各式配料。另一道示範的是「整顆旺來」是先從鳳梨頭切開，用鳳梨神器將果肉完整取出，新鮮果肉打成汁，就成了最新鮮美味的整顆鳳梨果汁。

5. 【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲

春水堂目前在日本有超過 10 家分店，插旗東京、大阪、福岡等地，臺中週現場活動由專業調茶師-劉彥伶協理介紹由春水堂品牌歷史、珍珠奶茶誕生史和目前在世界各地的普及程度，接著再邀請民眾上台體驗手搖珍奶，每場活動並提供 200 杯現做珍奶試飲，讓名古屋民眾品嚐正宗「臺灣珍奶」好滋味。

6. 【觀光旅館公會及旅館公會】擲筊活動

臺灣的宗教文化十分盛行，因此這次由臺中市觀光旅館公會及臺中市旅館公會一起策劃了「擲筊比賽」，希望透過影片介紹及遊戲互動，讓日本民眾更深入了解臺灣。

活動首先由臺中觀光旅館公會楊惠玫秘書長引言，介紹臺中優質旅宿，接著播放媽祖遶境影片帶出臺灣廟宇文化，最後是擲筊遊戲，由連續擲筊次數最多的前三名幸運觀眾獲得臺中住宿券大獎，沒有獲獎的民眾也可以得到精緻小禮物。

7. 【木匠兄妹】臺灣檜木筷子 DIY

來自后里的木匠兄妹，傳承父親近三十年的細木作工藝與愛惜木頭的熱情，注入設計與趣味、好玩的元素，發展一系列創意的木製商品，也開發許多體驗課程。

木匠兄妹將「檜木筷子 DIY」帶到臺中週的舞台活動上，使用臺灣檜木廢材再利用，讓現場民眾體驗製作專屬的檜木筷。活動由呂權晏經理示範，透過天然核桃油保養、以烙印筆寫上姓名或圖案，再嘗試用檜木刨片製作香包，完成獨特的木作體驗。

8. 【果然 Good Eat】手作鳳梨酥 DIY

近年來，鳳梨酥儼然已成為臺灣代表名產之一。果然 Good Eat 採用 100% 台農二號土鳳梨鳳梨果肉，去除外皮及鳳梨芯、經高溫殺菁後，以砂糖醃製，並冷凍熟成超過 30 天，再拌入法國奶油熬煮而成的內餡，不僅保持鳳梨果肉的風味，且無添加色素或香料，美味又健康。

果然 Good Eat 於舞台活動推出鳳梨酥 DIY 體驗，由王子文總監上台示範，體驗的民眾每人可製作 6 顆鳳梨酥，並獲得鳳梨酥試吃品。

9. 【麵本家】手工紙捲麵 DIY（花博包裝紙）

大呷麵本家製麵歷史從 1934 年（昭和九年）在臺中大甲創立至今，為臺灣第一家創立的麵廠。「麵本家」之意就是想表達製麵的歷史起源及代表性，又因位居大甲取其諧音「大呷」就成了公司商標的由來。

麵本家的包裝特色就是仍保有日本製麵的紙捲包裝，為了迎接 2018 臺中世界花博，特地以花博吉祥物-石虎家族設計包裝紙，由劉世欣董事長親自示範，讓觀眾體驗手工紙捲麵這項傳統工藝外，也更加認識臺中花博。

10. 【大振豐洋傘】手作組裝傘

大振豐洋傘為成立半世紀的臺中知名傘廠，專營出口傘具，從生產、製造、批發到銷售，確實掌握每一細節，展現優良品質與貼心設計兼顧的職人美學。

大振豐開設雨洋傘文創館，館內不只展示臺灣及世界各國精品雨洋傘，並提供手作 DIY 活動—全球首創無裁車縫組裝傘。這次臺中週也特別將這項特殊 DIY 帶給現場民眾體驗。

舞台活動排程與內容

日期	時間	節目	
3/31	11:00~11:45	民眾互動	【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲
	12:00~12:15	民眾互動	【觀光旅館公會】擲筊活動
	12:30~12:50	舞台表演	【陳曦畫家】現場畫作展演
	13:00~13:50	舞台表演	【寧波小館】臺中創意料理展演
	14:00~14:50	民眾互動	【木匠兄妹】臺灣檜木筷子 DIY
	15:00~15:30	舞台表演	【全國大飯店&海上樓】料理上菜秀
	16:00~16:30	民眾互動	【果然】手作鳳梨酥 DIY
	16:45~17:30	民眾互動	【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲
	17:40~18:00	舞台表演	【有春茶館】炒麵茶示範
4/1	10:10~10:30	民眾互動	【麵本家】手工紙捲麵 DIY（花博包裝紙）
	11:00~11:45	民眾互動	【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲
	12:00~12:15	民眾互動	【旅館公會】擲筊活動
	12:30~12:50	民眾互動	【大振豐洋傘】手作組裝傘
	13:00~13:50	舞台表演	【寧波小館】臺中創意料理展演
	14:00~14:50	民眾互動	【木匠兄妹】臺灣檜木筷子 DIY
	15:00~15:30	舞台表演	【全國大飯店&海上樓】料理上菜秀
	16:00~16:30	民眾互動	【果然】手作鳳梨酥 DIY
	16:45~17:30	民眾互動	【春水堂】珍珠奶茶 DIY 及試飲
	17:40~18:00	舞台表演	【有春茶館】炒麵茶示範

(四)海上樓美食料理

本次配合特展，全國大飯店主廚團隊也受日本中部國際機場直營海上樓餐廳邀請，從3月31日到4月8日一連9天在機場海上樓餐廳推出「臺中週」限定料理，讓慕名臺灣美食的日本貴賓就近在機場就能品嚐道地臺灣的好味道，推出多道在地精選料理，如梅干扣肉、花都酒雕雞、塔香三杯雞、桂花咕咾肉、古早味臺中切仔麵、香菇肉羹、花都筍乾爌肉(附刈包)、客家小炒、番薯圓花生等等特色美食。

4月1日晚間18時，特展圓滿落幕，兩日估計參訪人潮超過萬人，許多民眾特別遠從名古屋市區前來參觀，展覽內容大獲好評，表示透過本次特展認識臺中，也會考慮前來臺中遊玩。撤展結束後，全員前往名古屋市區，於晚間九點抵達市區旅館。

第五日 4月2日(星期一)

(一)拜會名古屋市市長

下午陳盛山局長率領觀光業者拜會名古屋市市長河村隆之，陪同接見者包括橫井利明市議員、真中祭水野孝一專務理事，陳盛山局長轉交市長林佳龍邀請函，歡迎名古屋市參加花博開幕式及臺中國際踩舞祭。本市與名古屋市近年交流越趨密切，包括名古屋真中祭隊伍參加臺中國際踩舞祭，建立年輕人之間的密切交流，而名古屋市參與今年的花博盛會，報名參加花博花卉競賽，透過實際地參與表達對本市友好與支持。

每年約三月底至五月份，配合黑部立山開放觀光期間，臺中名古屋直航，今年每週二、五、日共3班，方便兩地民眾互訪旅遊，自3/31起直航，至5月底可帶進近5,000人次互訪。雙方會談中提及臺中與日本中部國際機場直飛，有助於促進兩地交流，期盼往後能朝向定期航班邁進。

(二)業者商談交流會與臺中觀光推介晚宴

為推廣臺中旅遊與2018臺中世界花卉博覽會，舉辦業者商

談交流會與觀光推介會晚宴（懇親會），邀請名古屋及日本中部地區旅行社業者、媒體等約計 60 名參與。會場佈置臺中物產展示桌，展示臺中業者之文宣及產品，商談會由本局簡介 2018 臺中世界花卉博覽會，並安排業者輪流上臺簡報，推出花博優惠專案，晚宴以餐會形式讓臺中業者與日本業者在席間自由交流。

交通部觀光局駐東京辦事處鄭憶萍所長、中華航空名古屋分公司劉世華總經理、中部國際機場公司友添雅直社長特別撥冗蒞臨，本局安排住宿券抽獎活動，現場氣氛熱絡。

第六日 4月3日(星期二)

今日團員分批搭乘中午 12 時 15 分與下午 1 時的班機返回桃園與臺中國際機場。為落實本市朝「廉價航空轉運中心」目標邁進，陳盛山局長由名古屋啟程，前往東京成田機場，下午 4 時拜訪香草航空，與該公司社長五島勝也，企劃部長山口明宏、販賣促進部長今西正樹會面，雙方洽談航線開拓事宜。

香草航空是日本一家低成本航空公司，成立於 2013 年 8 月 20 日，總部所在地與樞紐機場為東京成田國際機場。最初是全日空與亞洲航空於 2011 年 8 月合資成立的日本亞洲航空，其日本國內航線於 2012 年 8 月 1 日開航，國際線則在 2012 年 10 月 28 日開航。由於公司成立之後在營運上不如預期，因此日本亞洲航空在 2013 年 8 月時進行公司改組，成為全日空的獨資子公司，並在 10 月 26 日暫時停航，11 月 1 日改以新品牌名稱「香草航空」繼續營運。廉航樂桃及香草航空將於 2019 年底合併，屆時新公司將預計成為日本廉航界新龍頭，期盼透過本次拜會加深航線開拓可能性。

第七日 4月4日(星期三)

(一)樂桃航空

為落實本市朝「窄體機暨廉價航空維運中心」目標邁進，上午由東京出發搭乘新幹線前往大阪，下午 2 時與樂桃航空執行長井上慎一、執行役員行銷本部長森井理博、執行役員經營企劃室

長遠藤哲會面，雙方洽談臺中-大阪航線開拓事宜。

樂桃航空航創立於 2011 年，以關西國際機場第二航站為樞紐基地，提供日本國內線及亞洲國際區域航線。公司是由全日本空輸、香港的第一東方投資集團，與具有部分官股的日本產業革新機構合資經營，期盼透過本次拜會加深航線開拓可能性。

(二)鳥取縣官員洽談觀光交流合作

結束樂桃航空拜會行程，鳥取縣交流推進課遠藤俊樹課長、交流推進課橫山千紘係長、觀光戰略課鈴木俊一室長，遠從鳥取縣來到大阪關西空港，洽談 11 月份鳥取縣知事來訪簽署友好交流協定事宜，以及推動鳥取砂丘柯南空港與臺中國際機場兩地直飛事宜。

第八日 4月5日(星期四)

搭乘早上9時30分班機返國。

伍、心得

本次海外參訪交流，其中一項最主要的目的即於日本中部國際機場辦理臺中觀光行銷特展活動，本活動係本局首次召集本市觀光業者，於海外辦理針對一般民眾，長達兩日的展演活動，除了靜態的觀光物產展示，透過 19 場豐富的舞台展演活動，以視覺、味覺與手感體驗，大力行銷本市觀光、好食、好物，以及 2018 臺中世界花卉博覽會，現場日本民眾反應熱絡，臺日兩地電子與平面媒體報導超過 25 則，造成極大話題。

在無辦理前例之下，活動得以順利落幕，有賴於日本中部國際機場大力協助，事前不僅派員來訪溝通規劃，更無償提供使用機場相關設備，如餐廳廚房與展示物品收納空間等，並給予充分的行政協助，包括聯繫中部地區官方貴賓到場，以及兩日展場相關需求和突發狀況等，皆全力配合處理。能獲得如此全力支援，且開幕當日來自日本中部地區的官員貴賓雲集，顯見在本府近四年推動日本中部地區城市與觀光交流，成果已逐漸浮現。

自 2016 年中臺灣觀光推動委員會與日本中部昇龍道組織締約結盟，2017 年日本中部國際機場與臺中國際機場締結為姊妹機場後，本市也分別透過活動互訪與日本中部各城市保持友好關係，包括名古屋市、三重縣、長野縣駒根市、岐阜縣、下呂市、滋賀縣大津市等，同時也持續推動日本中部地區旅遊業踩線邀約與國際主題活動交流。累積近四年的交流情誼，在今年花博旅遊年可望開花結果，日前中部地區各城市已分別回復出席花博開幕式之意願，日本中部地區旅行業者可望送客千名來訪，後續將持續經營對日交流。

陸、建議

- 一、 海外辦理活動，需再三確認口譯人員素質：日本辦理活動克服語言隔閡為首要之務，特別是正式場合，舉凡貴賓致詞與司儀講稿翻譯，務必事先與口譯人員溝通細節與致詞內容，請口譯人員做足功課才能上場，以免無法確實傳達內容，導致臺下觀眾無法理解一頭霧水，活動將大為失色。
- 二、 提早提供花博相關資訊日本旅行業者：花博即將於本年 9 月份試營運，相關的文宣資訊，應及早提供日本旅行社參考規劃，以提升日本業者包裝臺中旅遊產品意願，藉由花博盛會提升日本國際入境旅遊人次，改善臺日觀光人次逆差。

柒、附件-活動照片

3/30 參觀機場



3/30 舞台活動對稿彩排



3/30 進場布置



3/31 開幕式-現場貴賓及媒體



臺中觀旅局長 陳盛山開幕致詞



日本中部國際機場 友添雅直社長



贈畫儀式_臺中贈送陳曦畫家畫作



大合照



開展儀式_開幕式剪綵



媒體聯訪



現場布置-美食區品牌牆



美食區主題背板



美食區_攤位實景



攤位實景



好物區品牌牆



好物區主題背板



好物區_攤位實景



春水堂(好物)_攤位實景



麗寶樂園_攤位實景



木匠兄妹_攤位實景



綠光+marüte_攤位實景



經典臺中品牌牆



經典臺中主題背板



經典臺中_攤位實景



陳曦畫作展_攤位實景



張連昌薩克斯風博物館 & 臺中市
后里旅遊文創發展協會_攤位實景



麵本家 & 臺中市好禮協會_攤位實景



味榮食品&臺中市產業故事館發展協會_攤位實景



其他臺中農特產品_攤位實景



觀光情報區外側看板 1_大地圖



觀光情報區外側看板 2_臺中之最



觀光情報區內側看板 1_花博主題



觀光情報區內側看板 2_公協會介紹



觀旅局_攤位實景



觀光情報區_攤位實景



觀旅局_攤位實景 1



觀旅局_攤位實景 2



觀旅局_攤位實景 3



臺中市旅館商業同業公會_攤位實景



臺中市觀光旅館商業同業公會 & 臺中福華大飯店_攤位實景



舞台布幕



花卉布置與大螢幕電子看板



花博紀念館自行車與本次贈送中部國際機場的陳曦畫作



舞台展演-陳曦現場作畫



舞台活動- 寧菠小館-高橋小姐分享三月到臺中拍攝經驗



現場播放高橋小姐三月到臺中拍攝之外景節目片段



來賓體驗包「功夫餛飩」



寧菠小館 示範「臺灣味噌拌抹茶麵」，以麵本家抹茶麵及味榮食品味噌為食材

舞台活動- 寧菠小館 現場發送試吃



全國大飯店李坤昌主廚示範料理



全國大飯店完成之料理



陳盛山局長、全國大飯店柴俊林副董及兩位主廚一起展示菜色



舞台活動-有春茶館 示範炒麵茶



舞台活動-春水堂-體驗手搖珍珠奶茶



日本民眾踴躍體驗珍奶 DIY



現場發送珍珠奶茶試飲



觀光旅館公會擲杯活動-現場民眾踴躍



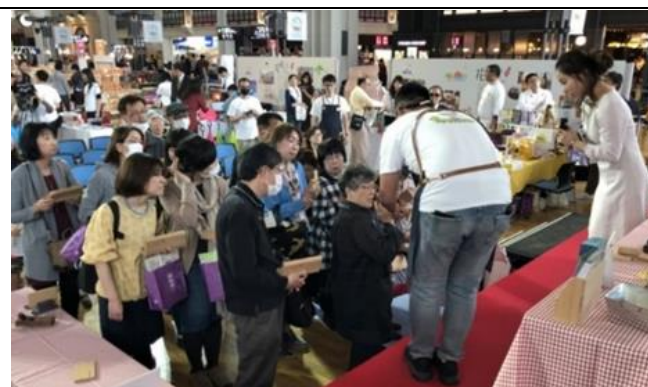
觀光旅館公會擲杯活動現場民眾踴躍



陳局長與觀光旅館公會廖國宏理事長、
旅館公會鄭生昌理事長也參加擲筊大賽



舞台活動-木匠兄妹-呂權晏經理講解
木筷 DIY



舞台活動-果然-手作鳳梨酥 DIY



舞台活動-麵本家特地為花博設計一系列包裝紙



舞台活動-麵本家特地為花博設計一系列包裝紙



舞台活動-大振豐-陳奕鋈協理介紹大振豐產品



舞台活動-民眾體驗無裁車縫組裝傘



民眾踴躍參與舞台活動



現場民眾踴躍參與舞台活動



4/2 拜會名古屋市長



4/2 商談交流會-臺中物產展示桌 1



4/2 商談交流會-臺中物產展示桌 2



4/2 商談交流會-臺中物產展示桌 3



4/2 商談交流會-發送日本業者之臺中文宣品 1



4/2 商談交流會-發送日本業者之臺中文宣品 2



4/2 商談交流會-觀旅局簡報



4/2 晚宴懇親會-陳盛山局長致詞



4/2 晚宴懇親會-中部國際機場友添雅直社長致詞



4/2 晚宴懇親會-日本旅行社代表 ワールドコネクション代表取締役竹尾悟会長致詞



4/2晚宴懇親會-華航名古屋分公司劉世華總經理帶領進舉杯儀式



4/3 拜會東京香草航空左起販賣促進部經理井元國晴、企劃部長山口明宏、陳盛山局長、社長五島勝也、販賣促進部長今西正樹



4/4 拜會大阪樂桃航空左起香草航空執行役員行銷本部長森井理博、陳盛山局長、執行長井上慎一、執行役員經營企劃室長遠藤哲



4/4 與鳥取縣官員會面洽談觀光合作事宜

